

Rubric - Tiếng Brâu (Lave)

English

1. Accurate

1. Nothing is added or missing from the texts.

1. Did we translate the exact meaning of the source text?

2. All keywords are present.

1. Are there any missing keywords in our translation?

2. Are there any missing keywords in our translation?

2. Clear

1. Proper punctuation is used.

1. Did we use simple words in our translation so that it would be easily understood by all ages?

2. Did we express/use the proper punctuations in our translation?

3. Did we express/use the proper punctuations in our translation?

2. Uses proper language structures.

1. Did we use the proper tenses in our translation?

2. Did we use the proper tenses in our translation?

3. The text is understood by a wide range of audiences.

1. Did we use words that are common in our language so our community will understand it?

2. Did we use simple words in our translation so that it would be easily understood by all ages?

3. Natural

1. Uses common language.

1. Did we express the correct emotions in our translation?

2. Did we use words that are common in our language so our community will understand it?

4. Equal

1. The tones are clear and identifiable.

1. Did we fail to ask assistance from facilitators if we did not understand the text?

2. Did we express the correct emotions in our translation?

5. Teamwork

1. Assistance from facilitators and fellow translators

1. Did we help each other in translating?

2. Did we fail to ask assistance from facilitators if we did not understand the text?

6. God-centered

1. Asking for assistance from God

1. Did we pray before starting our translation?